中华人民共和国国务院令

(the)

632 号 第一

to show of animitation of the land out of to positio see that are to see that and the

Oranious of the Canonal Office of the Smit Council on Solidifying and Improving the

an about your only no regarded no homes on the second only interest of the relugible in

《国务院关于修改〈计算机软件保护条例〉的决定》已经2013年1月16日国务院第231次常务 会议通过,现予公布,自2013年3月1日起施行。 challed out to soldfill a lengtheir out to entering

温家宝 ominal maintains of terroral par at remained transmit 2013年1月30日

it to ment out out of the

国务院关于修改《计算机软件保护条例》的决定

国务院决定对《计算机软件保护条例》作如下修改:

将第二十四条第二款修改为: "有前款第一项或者第二项行为的,可以并处每件100元或者货值 金额1倍以上5倍以下的罚款;有前款第三项、第四项或者第五项行为的,可以并处20万元以下的 罚款。" 本决定自2013年3月1日起施行。

《计算机软件保护条例》根据本决定作相应修改,重新公布。

计算机软件保护条例

(2001年12月20日中华人民共和国国务院令第339号公布 根据 2011年1月8日《国务院关于废止和修改部分行政法规的决定》第一 次修订根据2013年1月30日《国务院关于修改〈计算机软件保护条 例〉的决定》第二次修订)

第一章总则

第一条为了保护计算机软件著作权人的权 调整计算机软件在开发、传播和使用中发生 的利益关系,鼓励计算机软件的开发与应用,促 进软件产业和国民经济信息化的发展,根据《中 华人民共和国著作权法》,制定本条例。

第二条 本条例所称计算机软件 (以下简称

软件),是指计算机程序及其有关文档。 第三条 本条例下列用语的含义:

(一) 计算机程序, 是指为了得到某种结果 而可以由计算机等具有信息处理能力的装置执行 的代码化指令序列,或者可以被自动转换成代码 化指令序列的符号化指令序列或者符号化语句序 列。同一计算机程序的源程序和目标程序为同一 作品。

- (二) 文档,是指用来描述程序的内容、组成、设计、功能规格、开发情况、测试结果及使用方法的文字资料和图表等,如程序设计说明书、流程图、用户手册等。
- (三)软件开发者,是指实际组织开发、直接进行开发,并对开发完成的软件承担责任的法人或者其他组织;或者依靠自己具有的条件独立完成软件开发,并对软件承担责任的自然人。
- (四)软件著作权人,是指依照本条例的规定,对软件享有著作权的自然人、法人或者其他组织。

第四条 受本条例保护的软件必须由开发者 独立开发,并已固定在某种有形物体上。

第五条 中国公民、法人或者其他组织对其 所开发的软件,不论是否发表,依照本条例享有 著作权。

外国人、无国籍人的软件首先在中国境内发 行的,依照本条例享有著作权。

外国人、无国籍人的软件,依照其开发者所 属国或者经常居住地国同中国签订的协议或者依 照中国参加的国际条约享有的著作权,受本条例 保护。

第六条 本条例对软件著作权的保护不延及 开发软件所用的思想、处理过程、操作方法或者 数学概念等。

第七条 软件著作权人可以向国务院著作权 行政管理部门认定的软件登记机构办理登记。软 件登记机构发放的登记证明文件是登记事项的初 步证明。

办理软件登记应当缴纳费用。软件登记的收费标准由国务院著作权行政管理部门会同国务院价格主管部门规定。

第二章 软件著作权

第八条 软件著作权人享有下列各项权利:

- (一)发表权,即决定软件是否公之于众的 权利;
- (二)署名权,即表明开发者身份,在软件上署名的权利;
- (三)修改权,即对软件进行增补、删节,或者改变指令、语句顺序的权利;
- (四)复制权,即将软件制作一份或者多份的权利;
- (五)发行权,即以出售或者赠与方式向公 众提供软件的原件或者复制件的权利;
- (六) 出租权,即有偿许可他人临时使用软件的权利,但是软件不是出租的主要标的的除外;
- (七)信息网络传播权,即以有线或者无线 方式向公众提供软件,使公众可以在其个人选定 的时间和地点获得软件的权利;
- (八)翻译权,即将原软件从一种自然语言 文字转换成另一种自然语言文字的权利;
- (九)应当由软件著作权人享有的其他权利。 软件著作权人可以许可他人行使其软件著作 权,并有权获得报酬。

软件著作权人可以全部或者部分转让其软件 著作权,并有权获得报酬。

第九条 软件著作权属于软件开发者,本条 例另有规定的除外。

如无相反证明,在软件上署名的自然人、法人或者其他组织为开发者。

第十条 由两个以上的自然人、法人或者其他组织合作开发的软件,其著作权的归属由合作开发者签订书面合同约定。无书面合同或者合同未作明确约定,合作开发的软件可以分割使用的,开发者对各自开发的部分可以单独享有著作权;但是,行使著作权时,不得扩展到合作开发的软件整体的著作权。合作开发的软件不能分割使用的,其著作权由各合作开发者共同享有,通

过协商一致行使;不能协商一致,又无正当理由的,任何一方不得阻止他方行使除转让权以外的其他权利,但是所得收益应当合理分配给所有合作开发者。

第十一条 接受他人委托开发的软件,其著作权的归属由委托人与受托人签订书面合同约定;无书面合同或者合同未作明确约定的,其著作权由受托人享有。

第十二条 由国家机关下达任务开发的软件,著作权的归属与行使由项目任务书或者合同规定;项目任务书或者合同中未作明确规定的,软件著作权由接受任务的法人或者其他组织享有。

第十三条 自然人在法人或者其他组织中任 > 职期间所开发的软件有下列情形之一的,该软件 著作权由该法人或者其他组织享有,该法人或者 其他组织可以对开发软件的自然人进行奖励:

- (一) 针对本职工作中明确指定的开发目标 所开发的软件;
- (二) 开发的软件是从事本职工作活动所预见的结果或者自然的结果;
- (三)主要使用了法人或者其他组织的资金、 专用设备、未公开的专门信息等物质技术条件所 开发并由法人或者其他组织承担责任的软件。

第十四条 软件著作权自软件开发完成之日起产生。

自然人的软件著作权,保护期为自然人终生 及其死亡后 50 年,截止于自然人死亡后第 50 年 的 12 月 31 日;软件是合作开发的,截止于最后 死亡的自然人死亡后第 50 年的 12 月 31 日。

法人或者其他组织的软件著作权,保护期为50年,截止于软件首次发表后第50年的12月31日,但软件自开发完成之日起50年内未发表的,本条例不再保护。

第十五条 软件著作权属于自然人的,该自

然人死亡后,在软件著作权的保护期内,软件著作权的继承人可以依照《中华人民共和国继承法》的有关规定,继承本条例第八条规定的除署名权以外的其他权利。

软件著作权属于法人或者其他组织的,法人或者其他组织变更、终止后,其著作权在本条例 规定的保护期内由承受其权利义务的法人或者其他组织享有;没有承受其权利义务的法人或者其他组织的,由国家享有。

第十六条 软件的合法复制品所有人享有下 列权利:

- (一) 根据使用的需要把该软件装入计算机 等具有信息处理能力的装置内;
- (二)为了防止复制品损坏而制作备份复制品。这些备份复制品不得通过任何方式提供给他人使用,并在所有人丧失该合法复制品的所有权时,负责将备份复制品销毁;
- (三)为了把该软件用于实际的计算机应用环境或者改进其功能、性能而进行必要的修改;但是,除合同另有约定外,未经该软件著作权人许可,不得向任何第三方提供修改后的软件。

第十七条 为了学习和研究软件内含的设计 思想和原理,通过安装、显示、传输或者存储软件等方式使用软件的,可以不经软件著作权人许可,不向其支付报酬。

第三章 软件著作权的许可使用和转让

第十八条 许可他人行使软件著作权的,应当订立许可使用合同。

第十九条 许可他人专有行使软件著作权的,当事人应当订立书面合同。

没有订立书面合同或者合同中未明确约定为 专有许可的,被许可行使的权利应当视为非专有

权利。

第二十条 转让软件著作权的, 当事人应当 订立书面合同。

第二十一条 订立许可他人专有行使软件著 作权的许可合同,或者订立转让软件著作权合 同,可以向国务院著作权行政管理部门认定的软 件登记机构登记。

第二十二条 中国公民、法人或者其他组织 向外国人许可或者转让软件著作权的,应当遵守 《中华人民共和国技术进出口管理条例》的有关 规定。

第四章 法律责任

第二十三条 除《中华人民共和国著作权 法》或者本条例另有规定外,有下列侵权行为 的,应当根据情况,承担停止侵害、消除影响、 赔礼道歉、赔偿损失等民事责任:

- (一) 未经软件著作权人许可, 发表或者登 记其软件的;
- (二)将他人软件作为自己的软件发表或者 登记的;
- (三) 未经合作者许可, 将与他人合作开发 的软件作为自己单独完成的软件发表或者登记 的;
- (四) 在他人软件上署名或者更改他人软件 上的署名的;
- (五) 未经软件著作权人许可, 修改、翻译 其软件的;

第二十四条除《中华人民共和国著作权 法》、本条例或者其他法律、行政法规另有规定 外,未经软件著作权人许可,有下列侵权行为 的,应当根据情况,承担停止侵害、消除影响、 赔礼道歉、赔偿损失等民事责任;同时损害社会 公共利益的,由著作权行政管理部门责令停止侵

权行为, 没收违法所得, 没收、销毁侵权复制 品,可以并处罚款;情节严重的,著作权行政管 理部门并可以没收主要用于制作侵权复制品的材 料、工具、设备等;触犯刑律的,依照刑法关于 侵犯著作权罪、销售侵权复制品罪的规定,依法 追究刑事责任:

- (一) 复制或者部分复制著作权人的软件的;
 - (二)向公众发行、出租、通过信息网络传 播著作权人的软件的;
 - (三) 故意避开或者破坏著作权人为保护其 软件著作权而采取的技术措施的;
 - (四)故意删除或者改变软件权利管理电子 信息的;
 - (五) 转让或者许可他人行使著作权人的软 件著作权的。

有前款第一项或者第二项行为的,可以并处 每件100元或者货值金额1倍以上5倍以下的罚 款;有前款第三项、第四项或者第五项行为的, 可以并处20万元以下的罚款。

第二十五条 侵犯软件著作权的赔偿数额, 依照《中华人民共和国著作权法》第四十九条的 规定确定。

> 第二十六条 软件著作权人有证据证明他人 正在实施或者即将实施侵犯其权利的行为,如不 及时制止,将会使其合法权益受到难以弥补的损 害的,可以依照《中华人民共和国著作权法》第 五十条的规定,在提起诉讼前向人民法院申请采 取责令停止有关行为和财产保全的措施。

(六) 其他侵犯软件著作权的行为。 第二十七条 为了制止侵权行为,在证据可 能灭失或者以后难以取得的情况下,软件著作权 人可以依照《中华人民共和国著作权法》第五十 一条的规定,在提起诉讼前向人民法院申请保全 证据。

> 第二十八条软件复制品的出版者、制作者 不能证明其出版、制作有合法授权的,或者软件

复制品的发行者、出租者不能证明其发行、出租的复制品有合法来源的,应当承担法律责任。

第二十九条 软件开发者开发的软件,由于可供选用的表达方式有限而与已经存在的软件相似的,不构成对已经存在的软件的著作权的侵犯。

第三十条 软件的复制品持有人不知道也没有合理理由应当知道该软件是侵权复制品的,不承担赔偿责任;但是,应当停止使用、销毁该侵权复制品。如果停止使用并销毁该侵权复制品将给复制品使用人造成重大损失的,复制品使用人可以在向软件著作权人支付合理费用后继续使用。

第三十一条 软件著作权侵权纠纷可以调

业品以中国的工作业。

解。

软件著作权合同纠纷可以依据合同中的仲裁 条款或者事后达成的书面仲裁协议,向仲裁机构 申请仲裁。

当事人没有在合同中订立仲裁条款,事后又 没有书面仲裁协议的,可以直接向人民法院提起 诉讼。

第五章 附 则

第三十二条 本条例施行前发生的侵权行为,依照侵权行为发生时的国家有关规定处理。

第三十三条 本条例自2002年1月1日起施行。1991年6月4日国务院发布的《计算机软件保护条例》同时废止。

PART OF THE PROPERTY OF THE PART OF THE PA

中华人民共和国国务院令

第 633 号

《国务院关于修改〈中华人民共和国著作权法实施条例〉的决定》已经 2013 年 1 月 16 日国务院 第 231 次常务会议通过,现予公布,自 2013 年 3 月 1 日起施行。

总理 温家宝 2013年1月30日

国务院关于修改《中华人民共和国著作权法实施条例》的决定

国务院决定对《中华人民共和国著作权法实施条例》作如下修改:

将第三十六条修改为: "有著作权法第四十八条所列侵权行为,同时损害社会公共利益,非法经营额 5 万元以上的,著作权行政管理部门可处非法经营额 1 倍以上 5 倍以下的罚款;没有非法经营额或者非法经营额 5 万元以下的,著作权行政管理部门根据情节轻重,可处 25 万元以下的罚款。"

本决定自2013年3月1日起施行。

争取。送到随身对其逐刻部已经是一个

《中华人民共和国著作权法实施条例》根据本决定作相应修改,重新公布。